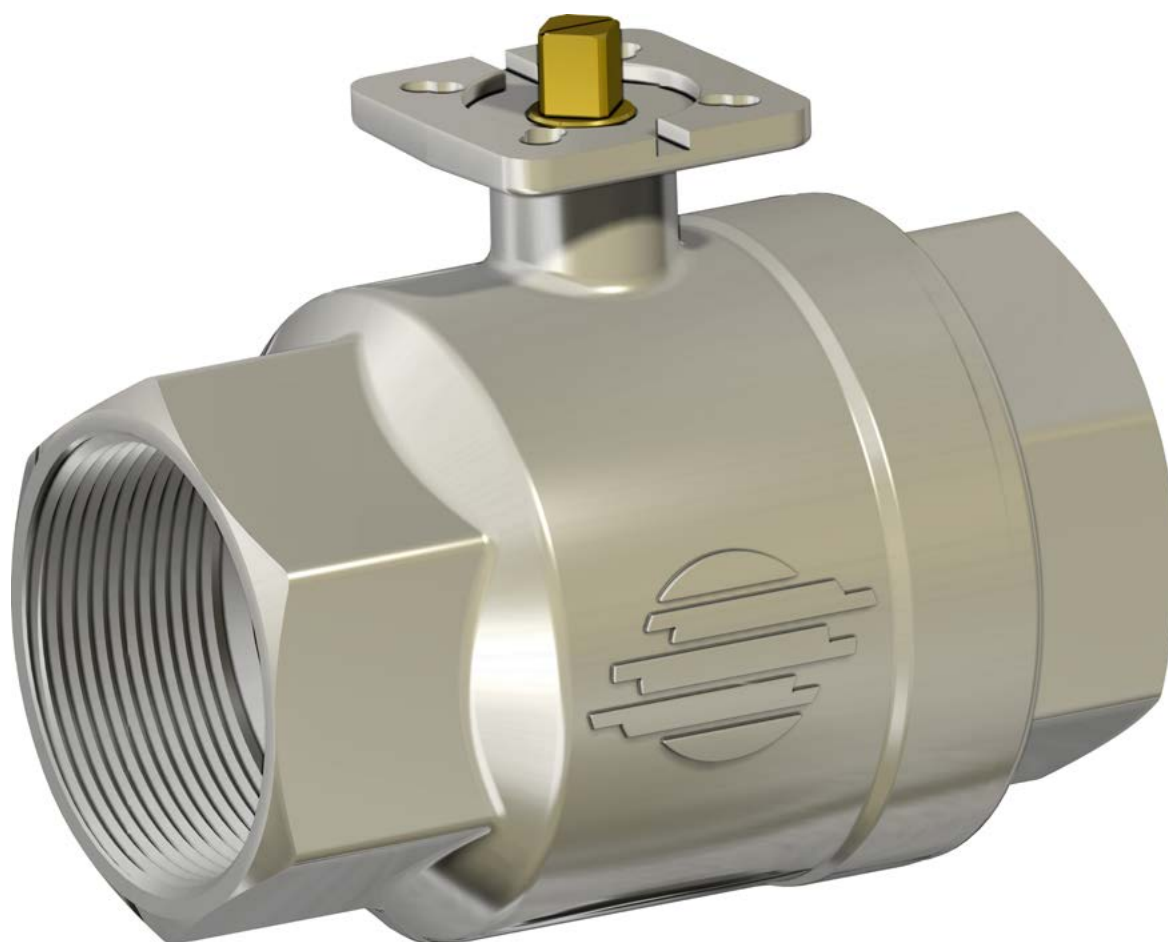




ITEM 101

VALVOLA A SFERA IN OTTONE 2 VIE FILETTATA PASSAGGIO INTEGRALE.
2-WAY FULL-BORE THREADED-ENDS BRASS BALL VALVE.



CARATTERISTICHE GENERALI:

- La valvola è costruita per impieghi a medie pressioni con fluidi non aggressivi.
- Temperatura di utilizzo: da -20°C a +150°C per fluidi.
- Pressione di utilizzo: vedi diagramma.
- Fluido intercettato: aria, acqua, gas, oli, prodotti petroliferi e petrolchimici, vuoto.
- Estremità filettate a norma ISO 7/1 e NPT.
- Flangia montaggio attuatore a norma ISO 5211.
- **Disponibile anche una versione con profilo guarnizione sfera autoraschiante idonea all'impiego con fluidi sporchi o contenenti particolato solido.**

ESECUZIONI SPECIALI A RICHIESTA:

- Per altre applicazioni contattare il nostro ufficio commerciale.

CERTIFICAZIONI:

- Conforme alla direttiva Europea 2014/68/UE "PED".
- Versione ATEX in conformità alla direttiva 2014/34/UE a richiesta.

GENERAL FEATURES:

- The valve is suitable for medium pressures on condition that non aggressive fluids are used.
- Working temperature: from -20°C to +150°C for fluids.
- Working pressure: see diagram.
- Fluid range: air, water, oil, gas, petroliferous and petrochemical products, vacuum.
- Threaded ends as per ISO 7/1 and NPT specifications.
- ISO 5211 flange connection.
- **Available version with self-scraping ball profile seal, suitable to be used with dirty fluids or with solid particles inside.**

ON REQUEST:

- For other applications, please contact our sales department.

CERTIFICATIONS:

- According to 2014/68/EU "PED".
- ATEX version in conformity with directive 2014/34/EU on request.



DIAGRAMMA PRESSIONE/TEMPERATURA PRESSURE/TEMPERATURE DIAGRAM

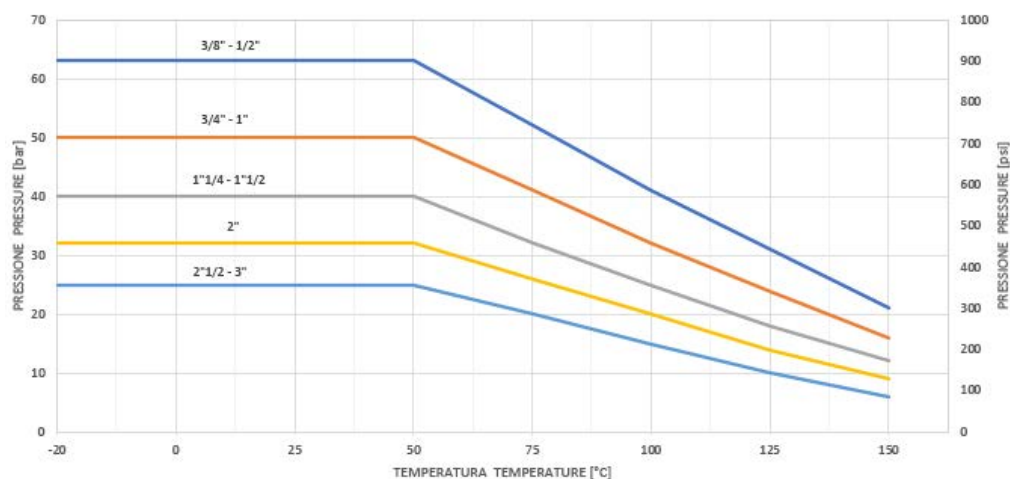
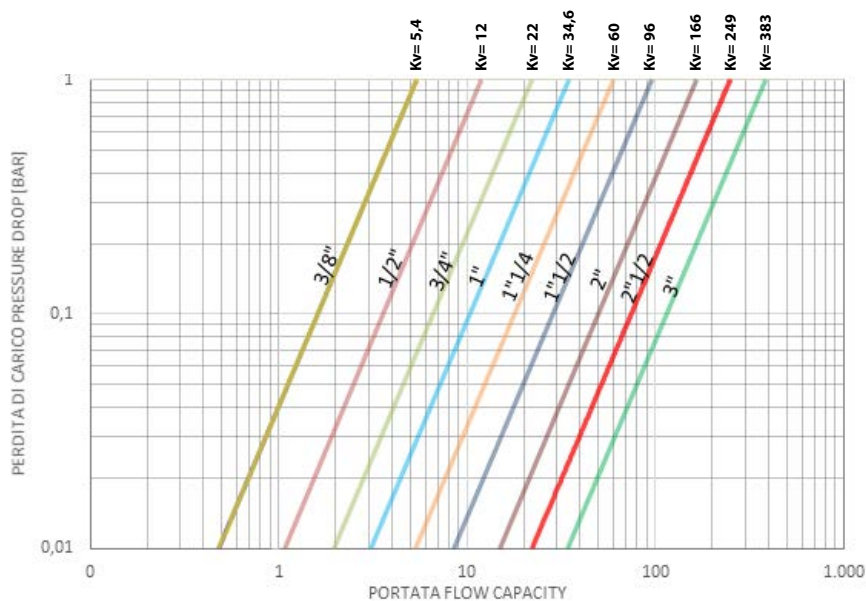


DIAGRAMMA PORTATA/PERDITA DI CARICO E COEFFICIENTE NOMINALE Kv FLOW/PRESSURE LOSS DIAGRAM AND Kv NOMINAL COEFFICIENT



Il valore Kv è il valore di portata in m³/h (con acqua a 15°C) che provoca la caduta di pressione di 1 bar.

Kv is the coefficient, expressed in m³/h (with water at 15°C) causing a pressure loss of 1 bar.

Cv factor is the flow of water at 60°F in US gallons / minutes (gpm) at appressure drop of 1 lb/in².

	COPPIE DI SPUNTO in Nm					BREAKAWAY TORQUES Nm				
MISURA SIZE	DN 10 3/8"	DN 15 1/2"	DN 20 3/4"	DN 25 1"	DN 32 1 1/4"	DN 40 1 1/2"	DN 50 2"	DN 65 2 1/2"	DN 80 3"	
PN 25 bar								48	70	
PN 32 bar							23			
PN 40 bar					11	16				
PN 50 bar			5	8						
PN 64 bar	4	4								

I valori della coppia possono variare in funzione della temperatura e del tipo di fluido. Considerare un fattore di sicurezza pari a 1,4.

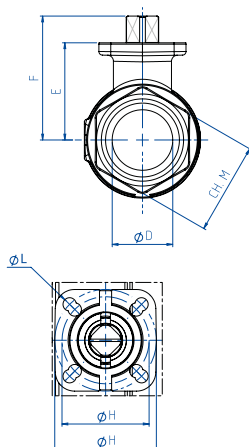
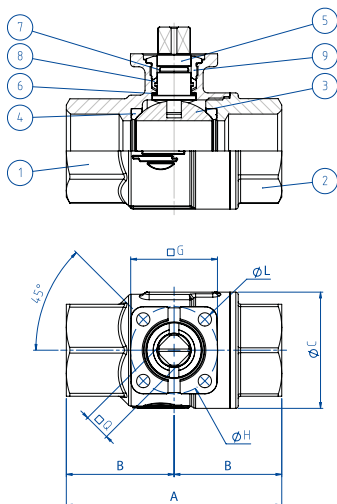
Con frequenti cicli di apertura e chiusura la coppia di manovra può diminuire sensibilmente rispetto a quella iniziale. Gli accoppiamenti attuatore/valvola, riportati nelle pagine seguenti, sono realizzati per valvole che intercettano fluidi liquidi o gassosi, puliti e per medie temperature. Per maggiori informazioni, o utilizzi diversi, consultare il nostro ufficio commerciale.

Torque can vary depending on temperature and type of fluid; a safety factor of 1.4 must be applied. Torque can drop on high frequency of operations. The actuator/valve sizing, indicated on the following pages, are based for valves to be used with liquids or gaseous fluids, clean, and for medium temperatures. For further information, or different uses please contact our sales department.

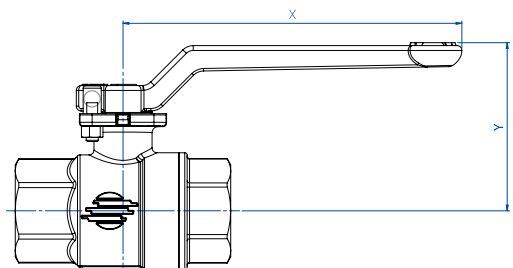
**ITEM 101****OTTONE BRASS****ASSE LIBERO E CON LEVA FREE SHAFT AND WITH LEVER**

ISO 7/1		ASSE LIBERO FREE SHAFT				CON LEVA WITH LEVER				
MISURA SIZE		Asse libero Free shaft	ATEX	Con guarnizione autoraschiante With self-scraping seal	Kg	Con Leva With lever	ATEX	Con guarnizione autoraschiante With self-scraping seal	Kg	Kit leva Lever kit
DN [mm]	[inch]									
DN 10	3/8"	V101N203	V101N203YX	-	0,33	L101N203	L101N203YX	-	0,4	KLV10103
DN 15	1/2"	V101N204	V101N204YX	-	0,29	L101N204	L101N204YX	-	0,35	KLV10103
DN 20	3/4"	V101N205G	V101N205GYX	-	0,43	L101N205G	L101N205GYX	-	0,5	KLV10105
DN 25	1"	V101N206G	V101N206GYX	-	0,66	L101N206G	L101N206GYX	-	0,72	KLV10105
DN 32	1" 1/4	V101N207G	V101N207GYX	V101Z207G	1,07	L101N207G	L101N207GYX	L101Z207G	1,14	KLV10109
DN 40	1" 1/2	V101N208G	V101N208GYX	V101Z208G	1,52	L101N208G	L101N208GYX	L101Z208G	1,59	KLV10109
DN 50	2"	V101N209	V101N209YX	V101Z209	2,62	L101N209	L101N209YX	L101Z209	2,69	KLV10109
DN 65	2" 1/2	V101N210	V101N210YX	V101Z210	3,98	L101N210	L101N210YX	L101Z210	4,28	KLV10110
DN 80	3"	V101N211	V101N211YX	V101Z211	6,68	L101N211	L101N211YX	L101Z211	6,98	KLV10110

NPT		ASSE LIBERO FREE SHAFT			CON LEVA WITH LEVER			
MISURA SIZE		Asse libero Free shaft	ATEX	Kg	Con Leva With lever	ATEX	Kg	Kit leva Lever kit
DN [mm]	[inch]							
DN 10	3/8"	V101N503	V101N503YX	0,4	L101N503	L101N503YX	0,6	KLV10103
DN 15	1/2"	V101N504	V101N504YX	0,3	L101N504	L101N504YX	0,5	KLV10103
DN 20	3/4"	V101N505G	V101N505GYX	0,5	L101N505G	L101N505GYX	0,7	KLV10105
DN 25	1"	V101N506G	V101N506GYX	0,7	L101N506G	L101N506GYX	0,9	KLV10105
DN 32	1" 1/4	V101N507G	V101N507GYX	1,2	L101N507G	L101N507GYX	1,4	KLV10109
DN 40	1" 1/2	V101N508G	V101N508GYX	1,7	L101N508G	L101N508GYX	1,9	KLV10109
DN 50	2"	V101N509	V101N509YX	2,7	L101N509	L101N509YX	3,0	KLV10109
DN 65	2" 1/2	V101N510	V101N510YX	5,7	L101N510	L101N510YX	6,1	KLV10110
DN 80	3"	V101N511	V101N511YX	9,6	L101N511	L101N511YX	10,0	KLV10110



dal 1" 1/4 al 3" doppia foratura
from 1" 1/4 to 3" double drilling



MATERIALI MATERIALS			
1	Corpo* Body*	Ottone Brass	EN 12165 CW617N
2	Manicotto* Threaded ends*	Ottone Brass	EN 12165 CW617N
3	Sfera Ball	Nichelcromatura Nickel-chrome plating	EN 12164 CW614N
4	Guarnizioni di tenuta laterale Seals	P.T.F.E.	
5	Stelo Shaft	Ottone Brass	EN 12164 CW614N
6	Anelli antifrizione Antifriction rings	P.T.F.E.	
7	O-ring	FKM	
8	Guarnizione tenuta stelo Shaft seal	P.T.F.E.	
9	Premiguarnizione* Gland nut*	Ottone Brass	EN 12164 CW614N

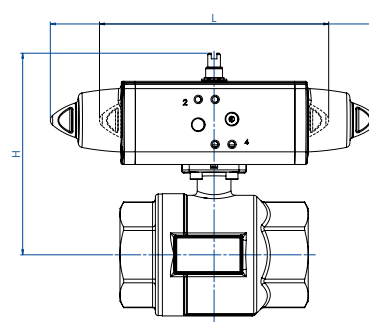
* Trattamento esterno: Nichelatura brillante * Surface treatment: bright nickel plating

DIMENSIONI DIMENSIONS																	
MISURA SIZE		øD	ISO 7/1		NPT		øC	□Q	E	F	G	øH	ISO	øL	ch.M	X	Y
DN [mm]	[inch]		A	B	A	B											
DN 10	3/8"	10	69	34,5	62	31	31,8	9	30,5	38,5	36	36	F03	5,5	25	140	58,5
DN 15	1/2"	15	69	34,5	62	31	31,8	9	30,5	38,5	36	36	F03	5,5	25	140	58,5
DN 20	3/4"	20	77	38,5	68	34	40	11*	36,3	47,1	36	36	F03	5,5	31	140	65
DN 25	1"	25	89	44,5	79,5	39,8	48	11*	40,2	50,9	36	36	F03	5,5	38	140	68
DN 32	1" 1/4	32	103	51,5	92	46	60	11	51,5	62,5	42	36/42	F03/F04	5,5	47	140	80
DN 40	1" 1/2	40	114	57	102	51	70,6	11	58	69	42	36/42	F03/F04	5,5	54	140	86
DN 50	2"	50	134	67	116	58	88,5	11	65,3	76,3	46	42/50	F04/F05	5,5/6,5	66	140	93,5
DN 65	2" 1/2	65	161	80,5	146	73	112	14	83	97	65	50/70	F05/F07	6,5/8,5	84	212	118
DN 80	3"	80	185	92,5	168	84	138,4	14	94,5	108,5	65	50/70	F05/F07	6,5/8,5	98	212	127,5

* A richiesta è possibile la fornitura con quadro 9. Supply with control panel 9 is available upon request.



ITEM 101 OTTONE BRASS CON ATTUATORE WITH ACTUATOR



CON ATTUATORE PNEUMATICO DOPPIO EFFETTO WITH DOUBLE ACTING PNEUMATIC ACTUATOR

MISURA DN [mm]	SIZE [inch]	PN max	ARTICOLO ISO 7/1 ITEM CODE	ARTICOLO NPT ITEM CODE	ATTUATORE ACTUATOR	KIT montaggio Mounting KIT	L [mm]	H [mm]	Kg
DN 10	3/8"	64	D101H003	D101H043	DA008401S	KCF032558	70,0	88,0	0,6
DN 15	1/2"	64	D101H004	D101H044	DA008401S	KCF032558	70,0	88,0	0,6
DN20	3/4"	50	DG101H005	DG101H045	DAN0015411S	KCF032558	159,0	103,3	1,1
DN25	1"	50	DG101H006	DG101H046	DAN0015411S	KCF032558	159,0	107,3	1,3
DN32	1 1/4"	40	DG101H*07	DG101H047	DAN0030411S	KCF032558	174,2	129,8	2,0
DN40	1 1/2"	40	DG101H*08	DG101H048	DAN0030411S	KCF032558	174,2	136,8	2,5
DN50	2"	32	DG101H*09	DG101H049	DAN0045412S	KCF042559	188,5	149,4	4,6
DN65	2 1/2"	25	DG101H*10	DG101H050	DAN0106411S	KCF072567	237,0	186,3	7,2
DN80	3"	25	DG101H*11	DG101H051	DAN0120411S	KCF072567	244,1	201,6	10,1

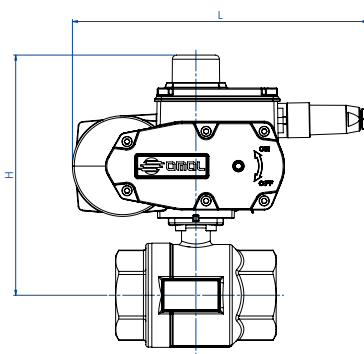
CON ATTUATORE PNEUMATICO SEMPLICE EFFETTO WITH SPRING RETURN PNEUMATIC ACTUATOR

MISURA DN [mm]	SIZE [inch]	PN max	ARTICOLO ISO 7/1 ITEM CODE	ARTICOLO NPT ITEM CODE	ATTUATORE ACTUATOR	KIT montaggio Mounting KIT	L [mm]	H [mm]	Kg
DN 10	3/8"	64	SG101H003	SG101H043	SRN0015401S	KCF042565	233,2	108,8	1,5
DN 15	1/2"	64	SG101H004	SG101H044	SRN0015401S	KCF042565	233,2	108,8	1,5
DN20	3/4"	50	SG101H005	SG101H045	SRN0015401S	KCF032558	233,2	115,8	1,6
DN25	1"	50	SG101H006	SG101H046	SRN0015401S	KCF032558	233,2	119,8	1,9
DN32	1 1/4"	40	SG101H*07	SG101H047	SRN0030401S	KCF055309	258,8	141,0	3,0
DN40	1 1/2"	40	SG101H*08	SG101H048	SRN0030401S	KCF055309	258,8	148,0	3,4
DN50	2"	32	SG101H*09	SG101H049	SRN0053401S	KCF075310	304,2	168,3	6,0
DN65	2 1/2"	25	SG101H*10	SG101H050	SRN0090401S	KCF102730	393,7	220,5	10,5
DN80	3"	25	SG101H*11	SG101H051	SRN0120401S	KCF102730	409,6	235,5	14,5

* 0 = versione standard standard version * Z = versione con guarnizione autoraschiante version with self-scraping seat

Dimensionamento degli attuatori pneumatici fatto considerando una pressione minima di alimentazione pari a 5,6 barg. Sizing of pneumatic actuators by minimum pressure rate 5,6 barg.

VERSIONE ATEX: Aggiungere "YX" alla fine del codice articolo. ATEX VERSION: Add 'YX' at the end of the item code.



CON ATTUATORE ELETTRICO ON-OFF (230 Vac) WITH ON-OFF ELECTRIC ACTUATOR

MISURA DN [mm]	SIZE [inch]	PN max	ARTICOLO ISO 7/1 ITEM CODE	ARTICOLO NPT ITEM CODE	ATTUATORE ACTUATOR	KIT montaggio Mounting KIT	L [mm]	H [mm]	Kg
DN 10	3/8"	64	C101A5E03	C101A5E43	EA0035A5C000	KCF052003	250,0	170,0	3,8
DN 15	1/2"	64	C101A5E04	C101A5E44	EA0035A5C000	KCF052003	250,0	170,0	3,8
DN20	3/4"	50	CG101A5E05	CG101A5E45	EA0035A5C000	KCF055309	250,0	173,3	4,0
DN25	1"	50	CG101A5E06	CG101A5E46	EA0035A5C000	KCF055309	250,0	177,2	4,3
DN32	1 1/4"	40	CG101A5E07	CG101A5E47	EA0035A5C000	KCF055309	250,0	188,5	4,7
DN40	1 1/2"	40	CG101A5E08	CG101A5E48	EA0035A5C000	KCF055309	250,0	195,0	5,1
DN50	2"	32	C101A5G09	C101A5G49	EA0070A5C000	KCF052004	250,0	202,3	6,2
DN65	2 1/2"	25	C101A5I10	C101A5I50	EA0130A5C000	KCF072567	279,6	240,6	11,5
DN80	3"	25	C101A5I03	C101A5I51	EA0130A5C000	KCF072567	279,6	252,1	14,1

CON ATTUATORE ELETTRICO MODULANTE (230 Vac) WITH ROTARY MODULAR TYPE ELECTRIC ACTUATOR

MISURA DN [mm]	SIZE [inch]	PN max	ARTICOLO ISO 7/1 ITEM CODE	ARTICOLO NPT ITEM CODE	ATTUATORE ACTUATOR	KIT montaggio Mounting KIT	L [mm]	H [mm]	Kg
DN 10	3/8"	64	M10116C03	M10116C43	AM160002	KCF052003	165,8	149,0	3,0
DN 15	1/2"	64	M10116C04	M10116C44	AM160002	KCF052003	165,8	149,0	3,0
DN20	3/4"	50	MG10116C05	MG10116C45	AM160002	KCF055309	165,8	155,8	3,2
DN25	1"	50	MG10116C06	MG10116C46	AM160002	KCF055309	165,8	159,6	3,4
DN32	1 1/4"	40	MG10116F07	MG10116F47	AM160005	KCNACDV5421	250,0	272,5	5,5
DN40	1 1/2"	40	MG10116F08	MG10116F48	AM160005	KCNACDV5421	250,0	279,0	5,9
DN50	2"	32	MG10116F09	M10116F49	AM160005	KCE281943	250,0	266,3	7,0
DN65	2 1/2"	25	MG10116L10	M10116L50	AM160020	KCE362068	279,6	304,6	112,3
DN80	3"	25	MG10116L11	M10116L51	AM160020	KCE362068	279,6	316,1	14,9

Codici con attuatore elettrico 230 Vac. Items with electric actuator 230 Vac.

Versione ATEX non disponibile per attuatori elettrici. ATEX version not available for electric actuator.